Міністерство освіти і науки України

Сумський національний аграрний університет

Факультет біолого-технологічний

Кафедра іноземних мов

Робоча програма (силабус) освітнього компонента

Ділова іноземна мова

(обов'язковий)

Реалізується в межах освітньої програми **Екологія 1 курс**

за спеціальністю **101 Екологія**

на другому (магістерському) рівні вищої освіти

Суми – 2021

Розробник:_____ Тамаркіна О.Л., доцент кафедри іноземних мов

Розглянуто, схвалено та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов	протокол від _____ №___
	Завідувач кафедри _____ **Клочкова Т.І.**

Погоджено:

Гарант освітньої програми _____ _____

(підпис) (ПІБ)

Декан факультету, де реалізується освітня програма _____ _____

(підпис) (ПІБ)

Рецензія на робочу програму(додається) надана: _____

(ПІБ)

_____

(ПІБ)

Методист відділу якості освіти,

ліцензування та акредитації _____ (_____)

(підпис) (ПІБ)

Зареєстровано в електронній базі: дата: _____2021 р.

© СНАУ, 2021 рік

Інформація про перегляд робочої програми (силабусу):

Навчальний рік, в якому вносяться зміни	Номер додатку до робочої програми з описом змін	Зміни розглянуто і схвалено		
		Дата та номер протоколу засідання кафедри	Завідувач кафедри	Гарант освітньої програми

1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСВІТНІЙ КОМПОНЕНТ							
1	Назва ОК	Ділова іноземна мова					
2	Факультет/кафедра	Біолого-технологічний факультет / Кафедра іноземних мов					
3	Статус ОК	Обов'язковий					
4	Програма/Спеціальність (програми), складовою яких є ОК	ОП «Екологія» за спеціальністю 101 Екологія					
5	ОК може бути запропонований для	-					
6	Рівень НРК	НРК – 7 рівень					
7	Семестр та тривалість вивчення	1 семестр (1-15 тиждень)					
8	Кількість кредитів ЄКТС	5 кредитів					
		Контактна робота (заняття)				Самостійна робота	
		Лекційні		Практичні			
		денна	заочна	денна	заочна	денна	заочна
		-		**60**	**20**	**90**	**130**
10	Мова навчання	Англійська та українська					
11	Викладач/Координатор освітнього компонента	Тамаркіна Ольга Леонідівна, доцент кафедри іноземних мов Консультації – середа, 13.00 – 14.15 (гол. корпус, ауд. 301)					
11.1	Контактна інформація	olgatam74@gmail.com					
12	Загальний опис освітнього компонента	ОК «Ділова іноземна мова» передбачає професійно-орієнтований характер, розглядається як складовий елемент освіти та є невід'ємною частиною формування фахівця міжнародного рівня, який повинен уміти спілкуватися й дискутувати англійською мовою у ділових колах, здобувати нову текстову, аудіо- та відеоінформацію з іноземних джерел, як друкованих, так і електронних.					
13	Мета освітнього	Метою ОК «Ділова іноземна мова» є формування					

	компонента	у студента-магістра загальних та професійно орієнтованих комунікативних мовленнєвих компетенцій, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іншомовні джерела.
14	Передумови вивчення ОК, зв'язок з іншими освітніми компонентами ОП	ОК базується на знаннях англійської мови на рівні B1-B2.
15	Політика академічної доброчесності	Дотримання академічної доброчесності для здобувачів вищої освіти передбачає: самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання; посилання на джерела інформації у разі використання ідей, тверджень, відомостей; дотримання норм законодавства про авторське право; надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності. Порушеннями академічної доброчесності при вивченні ОК «Ділова іноземна мова» вважаються: академічний плагіат, академічне шахрайство (списування, обман, видавання кимось виконаної роботи за власну), використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань. За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності: **академічний плагіат** – оцінка 0, повторне виконання завдання; **академічне шахрайство** – анулювання отриманих балів; повторне проходження оцінювання, повторне виконання несамостійно виконаної роботи; **використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань** – відсторонення від виконання роботи, оцінка 0, повторне проходження підсумкового контролю.

16	Посилання на MOODLE	https://cdn.snau.edu.ua/moodle/course/view.php?id=4136

2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ ТА ЇХ ЗВ'ЯЗОК З ПРОГРАМНИМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ НАВЧАННЯ

Результати навчання за ОК: Після вивчення освітнього компонента студент очікувано буде здатен…	Програмні результати навчання, на досягнення яких спрямований ОК			Як оцінюється ДРН
	$ПРН_7$	$ПРН_8$	$ПРН_{10}$	
ДРН 1: *Говоріння* здійснювати усне спілкування в типових ситуаціях ділової та професійної сфер, проводити інтерв'ю, ділові зустрічі, переговори і презентації			+	Презентація
ДРН 2: *Читання* розуміти автентичні тексти підручників, газет, популярних і спеціалізованих журналів та Інтернет-джерел на ділову, міжнародну та професійно орієнтовану тематику, анотувати та реферувати фахові тексти			+	Письмовий переклад та анотація фахового тексту Письмовий іспит
ДРН 3: *Письмо* писати деталізовані тексти різного спрямування, пов'язані з діловою, особистою та професійною діяльністю.		+		Резюме, презентація
ДРН 4: *Граматика*	+			Лексико-

використовувати основні граматичні структури, що є необхідними для вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування основних типів текстів в академічній та професійній сферах				граматичний тест Письмовий іспит
ДРН 5:*Уміння вчитися* орієнтуватися в потоці різноманітної інформації іноземною мовою; знаходити, сприймати, аналізувати, оцінювати, застосовувати на практиці відомості, одержані в словесній чи іншій формах	+		+	Презентація Письмовий іспит

3. ЗМІСТ ОСВІТНЬОГО КОМОПОНЕНТА (ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ)

Тема. Перелік питань, що будуть розглянуті в межах теми	Розподіл в межах загального бюджету часу						Рекомендована література
	Аудиторна робота				Самостійна робота		
	Лк		П.з				
	денна	заочна	денна	заочна	денна	заочна	
Тема 1. Люди і компанії. Види компаній. Структура компанії. *Читання:* People and Companies *Граматика:* Іменник.			4	2	6	8	1, 2, 3
Тема 2. Характеристика підприємства			4	2	6	8	1, 3

Читання: The importance of ecological farming *Граматика*: Дієслово. Часові форми активного стану.							
Тема 3. Читання автентичних матеріалів фахового спрямування. Анотація. Складання анотації фахового тексту.			4		6	12	4
Тема 4. Працевлаштування. Резюме. Рекомендаційний лист. *Читання:* How to write CV. *Граматика:* Пасивний стан дієслів.			4	2	6	8	1, 3, 11
Тема 5. Працевлаштування. Співбесіда. *Читання:* Job interview. *Граматика:* Модальні дієслова та їх еквіваленти.			4		6	8	1, 2, 3
Тема 6. Читання автентичних матеріалів фахового спрямування. Реферування. Поняття реферату. Відмінність між рефератом та анотацією. Вимоги до написання реферату			4		6	10	4
Тема 7. Ділова телефонна розмова. Телефонний етикет. Ситуативні діалоги. *Читання:* Telephone tips. *Граматика:* Узгодження часів.			4	2	6	8	1, 14
Тема 8. Ділове листування. Вимоги до написання ділових листів. *Читання:* Letters.			4	2	6	8	1, 3

Граматика: Інфінітив. Форми інфінітиву.							
Тема 9. Структура ділового листа. Види ділових листів. *Читання:* The parts of a formal letter. *Граматика:* Конструкції з інфінітивом.			4		6	8	1, 3
Тема 10. Читання, анотування та реферування фахового тексту. *Граматика:* Герундій. Форми герундія.			4	2	6	10	4
Тема 11. Переговори. Договір купівлі-продажу. Діалог “Signing a Contract”. *Читання:* Skills of negotiating. *Граматика:* Інфінітив чи герундій?			4	2	6	8	1, 3
Тема 12. Ділові зустрічі. Спілкування на робочому місці. *Читання:* Communication skills. *Граматика:* Складнопідрядні речення.			4	2	6	8	2, 3
Тема 13. Реклама. Види реклами. Вимоги до ефективної реклами. Презентація продукції. *Читання:* Advertising and viral marketing. *Граматика:* Займенники (кількісні, неозначені)			4	2	6	8	1, 3
Тема 14. Здоров’я та безпека.			4		6	8	2, 3

Читання: A guide to office health and safety: your rights and responsibilities. *Граматика:* Ступені порівняння прикметників.							
Тема 15. Читання та реферування фахових текстів.			4	2	6	10	4
Всього			**60**	**20**	**90**	**130**	

4. МЕТОДИ ВИКЛАДАННЯ ТА НАВЧАННЯ

ДРН	**Методи викладання**	**Кількість годин**	**Методи навчання**	Кількість годин
ДРН 1	Дискусія, «мозковий штурм», рольові ігри, групова робота, презентація	12	Виконання тренувальних лексичних та мовленнєвих вправ.	16
ДРН 2	Усний та письмовий переклад, анотування та реферування тексту.	12	Письмовий переклад, складання словника фахових термінів, написання анотації.	18
ДРН 3	Складання резюме, рекламного оголошення, написання листа	12	Написання резюме, виготовлення візитівки.	18
ДРН 4	Відпрацювання граматичних структур у різних видах мовленнєвої діяльності. Тренувальні вправи (множинний вибір, заповнення пропусків)	12	Виконання тренувальних граматичних вправ.	18

ДРН 5	Метод проектів, творчі завдання, презентація	12	Пошук інформації	20
	Всього:	**60**		**90**

5. ОЦІНЮВАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ

5.1. Діагностичне оцінювання

5.2. Сумативне оцінювання

5.2.1. Для оцінювання очікуваних результатів навчання передбачено

№	Методи сумативного оцінювання	Бали / Вага у загальній оцінці	Дата складання
1	Резюме	10 / 10 %	5 тиждень
2	Лексико-граматичний тест	15 / 15%	8 тиждень
3	Письмовий переклад та анотація фахового тексту	15 / 15%	12 тиждень
4	Презентація	20 / 20 %	14 тиждень
5	Письмовий іспит	30 / 30%	15 тиждень

5.2.2. Критерії оцінювання

Компонент	**Незадовільно**	**Задовільно**	**Добре**	**Відмінно**
Резюме	<6 Вимоги щодо завдання не виконано	6-7 Більшість вимог до складання резюме виконано, але окремі складові відсутні або недостатньо	8-9 Структура, зміст та оформлення в основному відповідають вимогам до складання резюме, проте допущено	10 Структура, зміст та оформлення повністю відповідають вимогам до складання резюме.

		розкриті	незначні помилки.	
Лексико-граматичний тест	<9 <60% правильних відповідей	9-11 60-74% правильних відповідей	12-14 75-89% правильних відповідей	15 90-100% правильних відповідей
Письмовий переклад та анотація фахового тексту	<9 Вимоги щодо завдання не виконано	9-11 Недостатнє розуміння тексту, допущено неточності, грубі помилки	12-14 Повне розуміння тексту, допущено кілька несуттєвих помилок у перекладі та анотації	15 Повне розуміння тексту, точний переклад, анотація відповідає усім вимогам.
Презентація	<12 Вимоги щодо завдання не виконано	12-15 Більшість вимог виконано, але окремі складові відсутні або недостатньо розкриті	16-18 Виконано усі вимоги завдання	19-20 Виконано усі вимоги завдання, продемонстровано креативність.
Письмовий іспит	<18 <60% правильних відповідей	18-21 60-74% правильних відповідей	22-26 75-89% правильних відповідей	27-30 90-100% правильних відповідей

5.3. Формативне оцінювання:

Для оцінювання поточного прогресу у навчанні та розуміння напрямів подальшого удосконалення передбачено

№	**Елементи формативного оцінювання**	**Дата**
1	Лексичний тест зі зворотнім зв'язком від викладача	щомісяця
2	Граматичний тест зі зворотнім зв'язком від викладача	щомісяця
3	Усні презентація (дискусії, обговорення)	щотижня
4	Самооцінювання та взаємооцінювання.	наприкінці тематичного блоку
5	Моніторинг участі студента у навчальній діяльності (усні коментарі та настанови викладача)	щотижня

6. НАВЧАЛЬНІ РЕСУРСИ (ЛІТЕРАТУРА)

6.1.1. Основні джерела

1. Байдак Л.І., Тамаркіна О.Л. Збірник текстів для читання за фахом для студентів спеціальності 101 «Екологія» ОС Магістр. – Суми: «Сумський національний аграрний університет», 2020. – с.52.

2. Байдак Л.І. Business English: навчальний посібник з англійської мови для магістрів факультету харчових технологій. / Л.І. Байдак – Суми: «Сумський національний аграрний університет», 2016. – 70 с.

6.1.2.Методичне забезпечення

3. Українсько - англійський словник з ділової англійської мови для студентів – магістрів факультету агротехнологій та природокористування / О.Л.Тамаркіна. – Суми: «Сумський національний аграрний університет», 2021. – 36 с.

4. Чирва А.С. Англійська мова. Business English for economists Методична розробка для студентів 4-5х курсів факультету економіки та менеджменту. – Суми: СНАУ, 2016. – 130 с.

6.1.3.Інші джерела

5. Kelly Roberts Weibel, Betty Schrampfer Azar. Test Bank for Understanding & Using English Grammar (5th Edition). – Pearson Education ESL, 2016. – 270 p.

6. Marjorie Fuchs, Margaret Bonner, Miriam Westheimer. Focus on Grammar 3 with EOR (5th Edition). – Pearson Education ESL, 2016. – 528 p.

6.2.Додаткові джерела

7. http://www.bath.ac.uk

8. http: //www.bbc.co.uk/

9. http://www.cf.ac.uk

10. https://englex.ru/how-to-write-a-cv/

11. http://www.en.wikipedia.org

12. http://www.europa.eu.int

13. https://enguide.ua/ua/magazine/frazy-dlya-telefonnogo-razgovora-na-angliyskom-yazyke

Додаток 2

Рецензія на робочу програму (силабус)

Додаток 2

Рецензія на робочу програму (силабус)

Параметр, за яким оцінюється робоча програма (силабус) освітнього компонента	**Так**	**Ні**	**Коментар**
Загальна інформація про освітній компонент є достатньою			
Результати навчання за освітнім компонентом відповідають НРК			
Результати навчання за освітнім компонентом відповідають передбаченим ПРН (для обов'язкових ОК)			
Результати навчання за освітнім компонентом дають можливість виміряти та оцінити рівень їх досягнення			
Результати навчання стосуються компетентностей студентів, а не змісту дисципліни (містять знання, уміння, навички, а не теми навчальної програми дисципліни)			
Навчальна активність (методи викладання та навчання) дає змогу студентам досягти очікуваних результатів навчання			
Освітній компонент передбачає навчання через дослідження			
Стратегія оцінювання в межах освітнього компонента відповідає політиці Університету/факультету			
Передбачені методи оцінювання дозволяють оцінити ступінь досягнення результатів навчання за освітнім компонентом			
Навантаження студентів є адекватним обсягу освітнього компонента			

Рекомендовані навчальні ресурси є достатніми для досягнення результатів навчання			
Література є актуальною			

Рецензенти:

Член проектної групи ОП

_____ _____ _____

(назва) (ПІБ) (підпис)

Викладач кафедри

_____ _____ _____

(назва) (посада, ПІБ) (підпис)